

BBC统计频率top10000 • 现代爱情 • Chapter 5

广告合同的撤播权

广告合同证明周砚辞签过撤播权，但真正付款账户牵出周淮川。

16 段阅读

32 个目标词

中文语境夹英文记忆

阅读时先顺着中文剧情走，遇到高亮英文词只需要理解它在句子里的角色。完整释义放在文后，避免打断第一遍阅读。

正文阅读

转账截图在墙上停了很久。梁既明说，这份 **contract** 足够毁掉阮怀川。阮清禾看见父亲名字旁边的金额，眼底没有动摇。撤播 **cost** 被列成违约费用，数字高得荒唐。她说，截图不是账本。

梁既明把纸袋扔到桌上。合同 **price** 栏被黑笔涂过，仍能看出尾数。周砚辞想拿，阮清禾先一步按住。项目 **sale** 备注写着旧城改宣传包。这不是新闻合同，而是替北桥项目洗白的交易。

向梨从通风口爬回来，灰头土脸。主赞助 **brand** 与周家基金会有交叉持股。她把检索结果投到小屏。唯一 **sponsor** 是一家空壳公司，注册地在境外。阮清禾终于看向周砚辞。

周砚辞说，我签的是停播保全，不是撤播灭证。法务 **legal** 意见书却写着 he 同意永久下架。阮清禾把意见书翻到最后。关键 **term** 旁边有手写批注，字迹属于梁既明。她问，为什么你从来不把这些拿出来。

周砚辞说，因为拿出来会同时咬住你父亲。隐藏 **clause** 要求星湾不得播出阮怀川任何未审素材。阮清禾笑了，笑意却很淡。梁既明给出的 **offer** 是，让她公开认错，父亲转账证据就不外泄。她说，你们都喜欢替死人谈条件。

门外的安保终于冲进来。梁既明把 **deal** 说得像一场仁慈。他承诺保留她的幕后岗位。会议 **table** 上的合同页被风掀起，露出另一枚印章。那印章不属于星湾。

阮清禾拍下印章，发给向梨。纸张 **paper** 的水印来自周氏旧项目公司。周砚辞脸色沉下去。印章 **stamp** 编号对应北桥建设方。梁既明第一次皱眉。

向梨低声说，查到了，项目方已注销。合同 **party** 列表里有一个被缩写的自然人。阮清禾盯着那串缩写，心口忽然发紧。实际 **owner** 登记在周淮川名下。周砚辞的父亲终于从阴影里露出名字。

周砚辞闭了闭眼。撤播 **right** 被写进广告采购协议，绕过了编辑部。阮清禾问，所以你的签名是替谁兜底。基金 **fund** 流水显示三年前也打过同一笔款。梁既明说，阮主播，你父亲拿了钱，这是事实。

她走到他面前，离那张截图只有一步。银行 **bank** 回单没有收款确认，只有中转记录。阮清禾的声音很稳，说你把缺口当成结论。父亲 **debt** 栏被人为新增，日期晚于他的死亡。这才是真正让她愤怒的地方。

安保要带走向梨，被周砚辞拦下。董事 **share** 投票刚刚启动，议题是罢免周砚辞。梁既明笑着说，你也没有多少时间了。临时 **vote** 链接弹到所有高管手机上。周砚辞没有看手机，只看阮清禾。

他低声说，我能给你十分钟。梁既明想 **force** 他让路，却被法务叫住。阮清禾明白这十分钟来自他最后一点权限。她把合同 **sign** 页拍下，指尖第一次发抖。因为那页下方，有父亲亲笔写的别播。

她没有哭，哭在这里太便宜。保密 **limit** 标注得密密麻麻，像一张网。周砚辞说你父亲不是卖新闻的人。阮清禾问，那他为什么 **reject** 播出。这个问题让整间审片室都静下来。

梁既明忽然开口，说因为他害怕真相。董事 **board** 投票结果跳出，周砚辞职权暂停。周砚辞的手机亮了又暗。会议 **meeting** 邀请同时发来，地点是顶层。邀请人写着周淮川。

阮清禾把合同收进包里。证据 **value** 不在金额，而在它被谁藏了三年。向梨跟在她后面，脸上还有灰。公关 **image** 草案已经准备好，标题是主播父女双重失格。阮清禾只看了一眼就关掉。

她走向顶层电梯，周砚辞跟上来。梁既明把 **blame** 推给死人，却忘了死人也会留下路线。阮清禾按下最高层，电梯门缓缓合拢。门缝最后一道 **line** 里，梁既明的笑容一点点消失。电梯到达时，周淮川已经坐在会议桌尽头等她。

本篇单词释义

释义按原始目标词表整理。建议先回忆故事里的句子，再看中文释义确认。

contract

合同

cost

成本

price

价格

sale

出售

brand

品牌

sponsor

赞助商

legal

法律的

term

条款

clause

条款

offer

出价

deal

交易

table

桌子

paper

纸张

stamp

印章

party

一方

owner

所有者

right

权限

fund

基金

bank

银行

debt

债务

share

股份

vote

投票

force

迫使

sign

签字

limit

限制

reject

拒绝

board

董事会

meeting

会议

value

价值

image

形象

blame

责备

line

线

复习建议：把高亮词遮住后复述句子，再看释义。能复述出语境，比单独背中文释义更稳。